

Distr.
GENERAL

E/CN.3/1993/3
19 January 1993
ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH

المجلس الاقتصادي والاجتماعي



اللجنة الإحصائية

الدورة السابعة والعشرين

٢٢ شباط/فبراير - ٣ آذار/مارس ١٩٩٣

البند ٣ من جدول الأعمال المؤقت*

تعزيز التعاون الإحصائي الدولي

تعليقات على التوصيات والمقررات الواردة في تقرير الفريق العامل المعني بالبرامج الإحصائية الدولية والتنسيق الإحصائي الدولي عن دورته الخامسة عشرة ، والأعمال المضطلع بها والإجراءات الإضافية اللازم اتخاذها لتنفيذها

تقرير الأمين العام

موجز

قدم الفريق العامل في دورته الخامسة عشرة تسع توصيات وعشرة مقررات إلى اللجنة الإحصائية ، كلها ذات صلة بتعزيز التعاون الإحصائي الدولي وتحسين أداء النظام الإحصائي الدولي (انظر E/CN.3/1993/21) . وهذا التقرير يتضمن تعليقات الأمانة العامة على تلك التوصيات والمقررات وموجزا للأعمال التي تم الاضطلاع بها وللإجراءات الإضافية اللازم اتخاذها لتنفيذ كل منها . وترد معلومات إضافية متعلقة بالمقرر ٢ الذي طلب فيه من الأمانة العامة أن تضع عدة خيارات بشأن إعادة تشكيل برنامج عملها ، في الوثيقة E/CN.3/1993/CRP.1 .

المحتويات

<u>الصفحة</u>	<u>الفقرات</u>	
٣	٣- ١	..... مقدمة
٣	٣٢- ٤	..... أولاً - توصيات الفريق العامل : النص والتعليقات والإجراءات
٣	٥- ٤	..... التوصية ١
٤	١١- ٦	..... التوصية ٢
٦	١٦-١٢	..... التوصية ٣
٧	٢١-١٧	..... التوصية ٤
٨	٢٣-٢٢	..... التوصية ٥
٩	٢٥-٢٤	..... التوصية ٦
٩	٢٧-٢٦	..... التوصية ٧
٩	٢٩-٢٨	..... التوصية ٨
١٠	٣٢-٣٠	..... التوصية ٩
		..... ثانياً - مقررات الفريق العامل : نصها والتعليقات عليها والإجراءات المتخذة
١١	٥٤-٣٣	..... بشأنها
١١	٣٤-٣٣	..... المقرر ١
١١	٣٦-٣٥	..... المقرر ٢
١١	٣٨-٣٧	..... المقرر ٣
١٢	٤٠-٣٩	..... المقرر ٤
١٢	٤٢-٤١	..... المقرر ٥
١٤	٤٤-٤٣	..... المقرر ٦
١٤	٤٦-٤٥	..... المقرر ٧
١٥	٥٠-٤٧	..... المقرر ٨
١٦	٥٢-٥١	..... المقرر ٩
١٧	٥٤-٥٣	..... المقرر ١٠
١٧	٥٥	..... ثالثاً - نقاط للمناقشة

مقدمة

١ - يقدم هذا التقرير تعليقات الأمانة العامة على كل من التوصيات والمقررات الواردة في تقرير الفريق العامل المعني بالبرامج الإحصائية الدولية والتنسيق الإحصائي الدولي عن دورته الخامسة عشرة (E/CN.3/1993/21) . وهذه التعليقات تشمل : (أ) إشارات إلى الأعمال والإجراءات الأخرى الجارية بالفعل أو التي بدأتها الأمانة العامة وسائر الهيئات في منظومة الأمم المتحدة وفي مختلف المحافل المشتركة بين الوكالات أو التي تعتمد القيام بها ، وذلك استجابة لتوصيات ومقررات الفريق العامل أو فيما يتصل بها : (ب) إشارات إلى أي آثار مالية محتملة سيجري تقييمها رسمياً أثناء دورة اللجنة : و (ج) تقييم الشعبة الإحصائية لكل توصية ومقرر واقتراحاتها بشأن كل منها فيما يتعلق بالمشاكل المحسوسة والحلول الممكنة والبدائل والمقاصد ، ٢٠ الأطر الزمنية المناسبة ، و ٣٠ الشروط التي يتعين تلبيتها قبل أن يتسنى اتخاذ إجراء .

٢ - وقد بدأ الأمين العام عملية رئيسية لإعادة تشكيل هيكل الأمانة العامة في القطاعين الاقتصادي والاجتماعي ، يحتمل أن تترتب عليها آثار هامة بالنسبة لأعمال المنظمة في ميدان الإحصاءات . بما في ذلك عدد من التوصيات والمقررات التي يناقشها هذا التقرير . وستتاح للجنة وقت انعقاد دورتها المعلومات ذات الصلة المتعلقة بنتائج عملية إعادة التشكيل هذه أولاً بأول .

٣ - واللجنة مدعوة أن تأخذ في الاعتبار المعلومات المقدمة في هذا التقرير عند النظر في توصيات ومقررات الفريق العامل .

أولاً - توصيات الفريق العامل : النص والتعليقات والإجراءات

التوصية ١

٤ - ينبغي للجنة الإحصائية النظر في أن تطلب إلى المجلس الاقتصادي والاجتماعي أن يغير فترة دورات اللجنة بحيث يمكن ، حسب الحاجة ، عقد اجتماعات سنوية مؤلفة من ثمانية أنصاف اليوم تمتد على مدى خمسة أيام تقويمية بدلاً من عقد دورة وحيدة مؤلفة من ثمانية أيام كاملة كل سنتين .

٥ - فيما يتعلق بالتوصية ١ ، سترد إشارة إلى قدرة الأمانة العامة على توفير الدعم التقني والموضوعي اللازمين والوثائق وفقاً للجدول الزمني المقترح للدورات وذلك على أساس الموارد المتاحة حالياً . وستوفر للجنة الآثار المترتبة من حيث التكلفة على توفير خدمات الدعم للاجتماعات ، والترجمة التحريرية والترجمة الشفوية ، وتكلفة سفر الممثلين والمراقبين من اللجان الإقليمية . وكان المجلس الاقتصادي والاجتماعي حازماً في إصراره على أن تجتمع اللجنة ، بصفة عامة ، كل سنتين .

التوصية ٢

٦ - على اللجنة أن تقرر ما يلي مع النفاذ الفوري :

(أ) أن ترشح في نهاية الدورة الجارية أعضاء المكتب للدورة التالية ، على أن يتم الانتخاب الرسمي في بداية الدورة التالية ، وأن تعيد انتخاب الأشخاص أنفسهم عددا من المرات أعضاء في المكتب ، وترتب أمر اجتماع أعضاء المكتب بصفة غير رسمية :

(ب) أن تطلب إلى الأمانة العامة تزويد أعضاء المكتب الجدد بنسخة من النظام الداخلي للجان الفنية التابعة للمجلس الاقتصادي والاجتماعي وأن تنظر في أمر صياغة نسخة مبسطة من النظام الداخلي تتضمن إرشادات عملية :

(ج) أن تطلب إلى الشعبة الإحصائية دعوة رؤساء المؤتمرات الإقليمية لكبار المسؤولين الإحصائيين إلى المشاركة في الدورات :

(د) أن تطلب إلى المشاركين تقديم تقاريرهم إلى اللجنة في شكل وثائق أو ورقات معلومات أساسية لا في شكل بيانات شفوية مطولة :

(هـ) أن تطلب إلى الأمانة العامة كفالة الإعداد الجيد والتوثيق السليم لبنود محددة من بنود جدول الأعمال ، وذلك عن طريق مناقشات وتقارير اللجنة الفرعية المعنية بالأنشطة الإحصائية التابعة للجنة التنسيق الإدارية و/أو الفريق العامل .

٧ - فيما يتعلق بالتوصية ٢ (أ) ، فإن الهدف منها هو إتاحة الفرصة لأعضاء مكتب أي دورة مقبلة للجنة لأن يكونوا على علم بترشيحهم قبل الدورة المقبلة بفترة طويلة ، حتى يتسنى لهم الاستعداد للدور الذي سيضطعون به ، وأن تتاح لهم الفرصة ، على وجه الخصوص ، للاشتراك في دورة (دورات) الفريق العامل قبل دورة اللجنة التي سيشكلون أعضاء مكتبها (انظر الفقرة ١٤ أدناه) . وسوف يسهم ذلك في عمليات إعدادهم وسيوفر قدرا أكبر من الاستمرارية ، وبالتالي سيعود بالفائدة على أعمال اللجنة والفريق العامل . وللمساعدة في ذلك ، فإن الأمانة العامة مستعدة ، في كل دورة من دورات اللجنة ، لتوفير المعلومات المتاحة بشأن عضوية اللجنة في الدورة التالية . وعلى أي الحالات لن تكون البلدان الأعضاء وممثلوها في الدورة التالية معروفين في ذلك الوقت لدى البلدان الأعضاء في اللجنة ، التي تنتهي فترات عضويتها قبل الدورة التالية للجنة . علاوة على ذلك ، فإنه بالنسبة للبلدان الأعضاء التي ستستمر فترات عضويتها بعد الدورة التالية ، لن يكون من الواضح بالضرورة من سيمثلها في الدورة التالية . وبناء عليه ، فإن اللجنة باتباعها هذه التوصية ، إنما تتصرف بناء على معلومات غير كاملة بشأن تكوينها في الدورة التالية . وسيكون الحال هكذا سواء اجتمعت اللجنة سنويا أو كل سنتين ، ولو أنه لن يكون بنفس القدر من الخطورة في حالة الاجتماعات السنوية . ويمكن تحسين الحال إذا أجريت الانتخابات لعضوية

اللجنة الإحصائية في المجلس الاقتصادي والاجتماعي في وقت مبكر بحيث يمكن معرفة الأعضاء المقبلين في موعد مبكر . والأمانة العامة على استعداد لتوفير غرفة اجتماع ، إذا أعطيت لها مهلة معقولة ، وذلك أثناء دورات اللجنة والفريق وبعدها . وبالمثل ، يمكن توفير غرفة لاجتماعات اللجنة والفريق العامل فيما بين الدورات . غير أنه لن توفر خدمات أخرى مثل الترجمة الشفوية لهذه الأغراض ، ولن تكون الأمم المتحدة مسؤولة عن أية تكاليف سفر أو إقامة خاصة بالمشاركين فيما يتعلق بهذه الاجتماعات ، بالإضافة إلى التكاليف العادية المغطاة للمشاركة في دورات اللجنة ، ما لم ترد موافقة صريحة على تكلفة هذه الخدمات ونفقاتها في الميزانية البرنامجية المعتمدة للأمم المتحدة .

٨ - وفيما يتعلق بالتوصية ٢ (ب) ، ستقوم الأمانة العامة ، كما طلب منها ، بتزويد أعضاء المكتب الجدد بنسخ من النظام الداخلي عندما يتم ترشيحهم بموجب التوصية ٢ (أ) ، وكذلك أي أعضاء جدد إضافيين في المكتب عند انتخابهم في بداية أي دورة للجنة . وستقوم الشعبة الإحصائية بإجراء مشاورات مع الإدارات ذات الصلة في الأمانة العامة بشأن إمكانية إعداد نسخة مبسطة من "النظام الداخلي" تتضمن إرشادات عملية . بيد أن الأمانة العامة في حاجة ، قبل المضي في ذلك ، إلى مزيد من الإيضاح بشأن المضمون المستصوب لهذه النسخة .

٩ - وفيما يتعلق بالتوصية ٢ (ج) ، دعت الشعبة الإحصائية رؤساء المؤتمرات الإقليمية لكبار المسؤولين الإحصائيين إلى الاشتراك في الدورة الحالية ، كما فعلت في الدورات السابقة . وستوضع ترتيبات مع اللجان الإقليمية لإحاطة الشعبة الإحصائية علماً بأسماء رؤساء المؤتمرات الإقليمية .

١٠ - وفيما يتعلق بالتوصية ٢ (د) ، ستذكّر الشعبة الإحصائية جميع المشاركين بتوصية اللجنة بشأن هذه المسألة ، كجزء من الأعمال التحضيرية لكل دورة من دورات اللجنة ، لا سيما عند إخطار المشاركين في البداية بمواعيد الدورات وعند طلب وثائق الدورة مسبقاً . والأمانة العامة مستعدة لتزويد المشاركين بقائمة بأسماء جميع من يتوقع اشتراكهم ، وذلك بالبريد قبل عقد الدورة ، كيما يتسنى للمشاركين توزيع نسخ من أي مادة مثل التقارير أو الوثائق أو المنشورات ، التي يرغبون في إتاحتها قبل الاجتماع . كما يمكن أن توفر الأمانة العامة مرافق محدودة أثناء الدورة لنسخ وتوزيع المعلومات الأساسية التي يطلبها المشاركون ، فضلاً عن النصوص الخطية . ولن توفر الأمانة العامة ترجمة تحريرية رسمية إلا إذا رصد اعتماد مسبق كجزء من التخطيط لوثائق الدورة . إلا أنه في الماضي كانت بلدان ومنظمات كثيرة توفر وثائق تقنية بلغتين أو أكثر من اللغات الرسمية للمنظمة أثناء دورات اللجنة وستواصل الشعبة الإحصائية تسهيل عملية توزيع هذه المواد على نطاق واسع ، وهي العملية التي اعترف المشاركون في اللجنة منذ زمن طويل بأنها خدمة مفيدة . وترغب اللجنة أيضاً في الإشارة إلى أنه بالرغم من أن التقارير والبيانات لا تصبح جزءاً من الوثيقة الرسمية إلا من خلال التدخل الشفوي أو التوزيع الرسمي باعتبارها وثائق رسمية بجميع اللغات ، فإن العرض الشفوي لمواد مطولة أو مفصلة أو تقنية أو وصفية في مجال الإحصاءات يجعل من المتعذر على المستمع أن ينفهمها فسي كثير من الأحيان ، لا سيما عن طريق الترجمة الشفوية الغورية .

١١ - وفيما يتعلق بالتوصية ٢ (هـ) ، جرى تيسير إعداد بعض بنود جداول أعمال الدورات الحالية والسابقة للجنة من خلال إجراء مناقشات وافية من جانب اللجنة الفرعية للجنة التنسيق الإدارية المعنية بالأنشطة الإحصائية ، والفريق العامل وتقاريرهما . وقد عرض معظم هذه التقارير باعتبارها من تقارير الأمين العام وتضمن أو اعتمد على حد كبير على المواد التي قدمها مختلف أعضاء اللجنة الفرعية والتي ناقشتها اللجنة الفرعية والفريق العامل ويعكس ما اتخذته من قرارات . وستجري مشاورات مع اللجنة الفرعية لتحديد الطريقة التي يمكن بها استخدام هذه العملية على نحو أكثر فعالية وتركيزها بشكل أوضح على احتياجات اللجنة الإحصائية ، بدءاً بتقارير الدورة الثامنة والعشرين للجنة .

التوصية ٣

١٢ - على اللجنة الإحصائية أن تقر ما يلي ، مع النفاذ الفوري :

(أ) أن توصي المجلس الاقتصادي والاجتماعي بأن يكفل قيام الفريق العامل بعقد اجتماعين سنويًا ، مدة كل منهما يومان :

(ب) أن تبت في عضوية الفريق العامل في نهاية كل دورة من دورات اللجنة وإيلاء الأفضلية للمرشحين الجدد فيما يتعلق بعضوية المكتب في الدورة التالية :

(ج) أن تطلب الى اللجنة الإحصائية دعوة رؤساء المؤتمرات الإقليمية لكبار المسؤولين الإحصائيين الى المشاركة في اجتماعات الفريق العامل :

(د) أن تطلب الى الفريق العامل إعداد تقارير موجزة عن اجتماعاته وكفالة أن تسفر هذه الاجتماعات بالدرجة الأولى إعداد وثائق محددة للجنة .

١٣ - وفيما يتصل بالتوصية ٣ (أ) ، انظر التعليقات على التوصية ١ (الفقرة ٥ أعلاه) .

١٤ - وفيما يتصل بالتوصية ٣ (ب) ، دأبت اللجنة على تحديد عضوية الفريق العامل في نهاية كل دورة ، كما دأبت على اتباع القواعد التي وضعتها لتحديد تشكيل الفريق العامل . وقد عدلت اللجنة هذه القواعد "لضمان أن تتمثل في الفريق العامل البلدان المتقدمة النمو والنامية على السواء والبلدان ذات النظم الاقتصادية والإحصائية المختلفة مع إيلاء اهتمام خاص لضمين تمثيل البلدان النامية بين الأعضاء في كل من اللجان الإقليمية التالية : اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ ، واللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي ، واللجنة الاقتصادية لأفريقيا . واللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا"^(١) ولتنفيذ هذه التوصية يمكن للجنة الإحصائية أن تواصل تعديل قواعد تشكيل الفريق العامل بإضافة ما يلي الى الفقرة المقترحة أعلاه "ولضمان تمثيل أعضاء مكتب (اللجنة الإحصائية) الذين جرى

تسميتهم مؤخرا للدورة القادمة " . ويمكن لهذا العنصر الإضافي في تحديد تشكيل الفريق العامل أن يؤدي الى زيادة حجمه . وكان الفريق العامل في دورته الثالثة عشرة قد "رأى انه من الضروري تحديد حد أقصى لحجم الفريق العامل . ولم يتم التوصل الى اتفاق حول الحد الأقصى . وقد تراوح هذا الحجم حسب المقترحات التي تم تقديمها بين ١٠ أعضاء و ١٢ عضواً" (انظر E/CN.3/1991/2 الفقرة ٨٩ : وانظر أيضا التعليقات على التوصية ٢ (أ) ، الفقرة ٧ أعلاه) .

١٥ - وفيما يتصل بالتوصية ٣ (ج) ، يمكن للشعبة الاحصائية أن توجه الدعوات حسب التوصية .

١٦ - وفيما يتصل بالتوصية ٣ (د) ، تصدر التقارير عن دورات الفريق العامل بوصفها وثائق كيما تنظر فيها اللجنة الاحصائية . ويمكن للشعبة الاحصائية ، وهي تعمل مع رئيس الفريق العامل ومقرره ، أن تساعد في أن تركز التقارير ، حسب الاقتضاء ، على تلبية احتياجات اللجنة على نحو أفضل . ويمكن للأمانة العامة ، لدى إعداد شروح كل بند من بنود جدول أعمال اللجنة الاحصائية ، أن تحدد تماما الأجزاء ذات الصلة من تقرير الفريق العامل .

التوصية ٤

١٧ - على اللجنة الاحصائية أن تقرر ما يلي مع النفاذ الفوري :

(أ) أن تطلب من الشعبة الاحصائية والوكالات زيادة التركيز على مسائل التنسيق :

(ب) أن تطلب من اللجنة الفرعية للجنة التنسيق الإدارية ، المعنية بالأنشطة الاحصائية ، أن تشكيل أفرقة مخصصة لمواضيع خاصة :

(ج) أن تطلب من اللجنة الفرعية للجنة التنسيق الإدارية أن تعد للجنة ، عن طريق الفريق العامل ، وثائق محددة عن قضايا مناسبة :

(د) أن تطلب من اللجنة الفرعية للجنة التنسيق الإدارية ضمان ألا تكون التقارير المقدمة عن اجتماعاتها الى اللجنة أطول من اللازم .

١٨ - وفيما يتصل بالتوصية ٤ (أ) ، يعطى الاهتمام بالمسائل الإدارية أولوية عليا في الشعبة الاحصائية وفي الوكالات بالرغم من انه يمكن إعطاء التنسيق مزيدا من التركيز في أساليب العمل ويمكن زيادة استخدام آليات التنسيق القائمة ، أي اللجنة الفرعية للجنة التنسيق الإدارية ، وهيئاتها الفرعية المختلفة وأفرقة العمل الأخرى التي أنشئت لهذا الغرض في مجالات مواضيع معينة .

١٩ - وفيما يتصل بالتوصية ٤ (ب) ، انظر التعليقات على التوصية ٤ (أ) . وينبغي للجنة الفرعية للجنة التنسيق الإدارية ، المعنية بالأنشطة الاحصائية أن تشجع هيئات التنسيق القائمة على أن تنشط للغاية في ميادينها . وبالإضافة الى ذلك ، فإن أفرقة العمل الستة التي أنشأها الفريق العامل في دورته الخامسة عشرة بموجب المقرر ٥ (انظر الفقرتين ٤١ و ٤٢ أدناه) سيجري تنشيطها في عامي ١٩٩٢ و ١٩٩٣ . وستتروح الشعبة الاحصائية بندا في جدول الأعمال تستعرض اللجنة الفرعية المعنية بالأنشطة الاحصائية آليات التنسيق من أجل تحديد ما إذا كان يلزم انشاء أي آليات إضافية دائمة أو مخصصة لمواضيع خاصة .

٢٠ - وفيما يتصل بالتوصية ٤ (ج) ، انظر التعليقات على التوصيتين ٢ (هـ) و ٣ (د) (الفقرتين ١١ و ١٦ أعلاه) .

٢١ - وفيما يتصل بالتوصية ٤ (د) ، أتيحت التقارير المقدمة عن اجتماعات اللجنة الفرعية المعنية بالأنشطة الاحصائية في السنوات الأخيرة لأعضاء اللجنة الاحصائية للعلم . وهذه التقارير ليست وثائق رسمية مدرجة في جدول أعمال اللجنة الاحصائية . وتخدم هذه التقارير عددا من الأغراض مما كان له أثره على طولها . وقررت اللجنة الفرعية في دورتها السادسة والعشرين . على أساس تجريبي " . . . أن تعد تقريرا عن الدورة يزداد فيه التركيز على القضايا والمقررات والاتفاقات ، ويتوقع نتيجة لذلك أن يكون أكثر إيجازا من تقارير السدورات السابقة التي حاولت أن تعطي على نحو أتم نطاقا عريضا من وجهات النظر التي أعرب عنها أثناء مناقشة كل بند من بنود جدول الأعمال" (انظر ACC/1992/16 ، الفقرة ٤) . ويتوقع أن يتفق الأسلوب الجديد للتقرير مع توصية الفريق العامل .

التوصية ٥

٢٢ - على اللجنة أن تطلب من الشعبة الاحصائية :

(أ) إيجاد سبل لتعزيز دورها في الوفاء بأغراض اللجنة وأعمالها :

(ب) زيادة التركيز على مسائل التنسيق .

٢٣ - وفيما يتصل بالتوصية ٥ ، تدرج مقترحات محددة لتعزيز دور الشعبة الاحصائية في الوفاء بأغراض اللجنة وأعمالها ولزيادة التركيز على التنسيق ، في مقترحات برنامج عمل الشعبة الاحصائية للفترة ١٩٩٤-١٩٩٥ (انظر E/CN.3/1993/CRP.1) .

التوصية ٦

٢٤ - ينبغي للجنة أن تطلب من الشعبة الإحصائية القيام ، بالتعاون مع الشعب الإحصائية في اللجان الإقليمية وغيرها من الوكالات المعنية ، بإنشاء نظام لرصد الامتثال للتصنيفات التي اعتمدها الأمم المتحدة وأن تقدم وصفا للحالة الراهنة فيما يتعلق بالأخذ بالتصنيفات في البلدان الأعضاء وعلاقتها بالتصنيفات التي اعتمدها الأمم المتحدة وأن تقدم تقريرا مرحليا الى اللجنة في دورتها الثامنة والعشرين .

٢٥ - وفيما يتصل بالتوصية ٦ ، ستقترح الشعبة الإحصائية إدراج هذا البند في جدول أعمال الدورة السابعة والعشرين للجنة الفرعية للجنة التنسيق الإدارية ، المعنية بالأنشطة الإحصائية المقرر عقدها في حزيران/يونيه ١٩٩٢ . وثمة تقرير عن أخذ البلدان بالتصنيف الصناعي الدولي الموحد ، التنقيح ٣ ، والتصنيف المركزي للمنتجات معروض على اللجنة في هذه الدورة (E/CN.3/1993/7) . وتعرض أيضا على اللجنة في دورتها هذه معلومات محدودة عن الأخذ بالتصنيف الموحد للتجارة الدولية ، التنقيح ٣ ، (انظر E/CN.3/1993/15/Add.1) .

التوصية ٧

٢٦ - ينبغي للجنة ، في دورتها السابعة والعشرين ، أن تنظر فيما يلي باعتباره موضوعا خاصة للمناقشة في دورتها الثامنة والعشرين المقرر عقدها في عام ١٩٩٥ : "مزايا ومساوي الأخذ بمعايير أكثر مرونة (تصنيفات وعناصر أخرى) تركز في المقام الأول على تصنيفات الأنشطة الاقتصادية والسلع الأساسية (التصنيف الصناعي الدولي الموحد لجميع الأنشطة الاقتصادية ، التنقيح ٣ ؛ التصنيف الصناعي للأنشطة الاقتصادية في الاتحادات الأوروبية ، التصنيف المنقح ؛ وغيرها من التصنيفات) " .

٢٧ - وفيما يتصل بالتوصية ٧ ، ستدرج الأمانة العامة هذه المسألة كموضوع خاص مقترح في المشروع الأولي لجدول أعمال الدورة الثامنة والعشرين للجنة الإحصائية مع أية مواضيع أخرى قد تقترح . وستتمكن الشعبة الإحصائية من أن تقدم شفويا مخططا ومحتويات تقترحهما لإعداد تقرير عن الموضوع . ومن المقرر أن تنظر اللجنة في المشروع الأولي لجدول الأعمال في دورتها ، هذه وجريا على الممارسة السابقة ستختار اللجنة موضوعا خاصا أو أكثر لدورتها القادمة .

التوصية ٨

٢٨ - ينبغي للجنة أن تطلب من الشعبة الإحصائية واللجنة الفرعية المعنية بالأنشطة الإحصائية التابعة للجنة التنسيق الإدارية مواصلة إيلاء الاهتمام للحد من الازدواج في جمع وتجهيز البيانات من الدول الأعضاء وأن تطلب إعداد تقرير مرحلي لكل دورة من دورات اللجنة على غرار ما ورد في الفصل الأول من قائمة أنشطة جمع البيانات الإحصائية (انظر E/CN.3/AC.1/1991/R.7) ؛ وينبغي إعادة تنظيم التقرير (والقائمة) حسب المواضيع .

٢٩ - وفيما يتصل بالتوصية ٨ ، فإن الشعبة الاحصائية ، واللجنة الفرعية للجنة التنسيق الإدارية ، المعنية بالأنشطة الاحصائية ، والفريق العامل ، يبتون هذه المسألة قيد الاستعراض طوال فترة إعداد التقارير عن جمع البيانات والنظر فيها في كل دورة بالنفل . وقد جرى أيضا تقديم شتى التقارير الى اللجنة في دوراتها السابقة . وقد اتخذت مختلف المنظمات اجراءات ذات شأن للتنسيق بين أنشطتها في مجال جمع البيانات . ومن المقرر إعداد الصيغة المنقحة من قائمة أنشطة جمع البيانات الاحصائية (E/CN.3/AC.1/1991/R.7) في أثناء النصف الأول من عام ١٩٩٣ للدورة السادسة عشرة للفريق العامل . وسيعاد تنظيمها ، قدر الإمكان ، حسب المواضيع . وستعد الأمانة العامة تقريرا عن تنسيق جمع البيانات الاحصائية لكل دورة من دورات اللجنة على غرار ما ورد في الفصل الأول من القائمة وتنقيح الفريق العامل لها .

التوصية ٩

٣٠ - ينبغي الاستفادة من الدور الذي تقوم به اللجنة فيما يلي :

(أ) تقديم المشورة الرسمية بشأن إحالة المواضيع الاحصائية الى الوكالات فيما يتعلق بالأعمال الاحصائية ووضع وتنقيح المعايير والمساعدة التقنية ؛

(ب) تقديم المشورة الرسمية بشأن الاتفاقات المنصلة المبرمة بين الوكالات بشأن التعاون في العمل الفعلي المقرر أدائه .

٣١ - وفيما يتصل بالتوصية ٩ (أ) ، فإن المسألة هنا هي التوزيع العام للمسؤوليات الاحصائية في المنظومة الدولية . وستتاح مختلف التقارير للجنة لمساعدتها في صياغة مشورتها في هذا الصدد بما في ذلك التقارير المقدمة عن الانجازات والخطط (يعاد تنظيمها على أساس المواضيع) وفي خاتمة المطاف إعداد برنامج العمل المتكامل الوصفي في مجال الإحصاءات المطلوب بموجب المقرر ٨ (انظر الفقرة ٤٩ أدناه) . وعلاوة على ذلك ، ستقدم الأمانة العامة الى اللجنة الاحصائية المقترحات المطلوبة بموجب المقرر ٢ الفريق العامل (انظر الفقرتين ٣٥ و ٣٦ أدناه) عن كيفية إعادة تنظيم الشعبة الاحصائية لبرنامج عملها بما في ذلك المقترح الداعي الى أن تتشاور الشعبة الاحصائية مع الوكالات بشأن إمكانية إعادة توزيع بعض المسؤوليات فيما بين المنظمات الدولية . وينبغي أن توفر تلك المقترحات أساسا لتقديم اللجنة المشورة بشأن توزيع المواضيع ، والمعايير والتعاون التقني .

٣٢ - وفيما يتصل بالتوصية ٩ (ب) ، تناقش الشعبة الاحصائية مع عدد من الوكالات زيادة التعاون وإمكانية إعادة توزيع بعض المسؤوليات في مجالات من قبيل احصاءات التجارة والصناعة والهجرة . وإذا صادفت هذه المقترحات ، كغيرها من المقترحات في المستقبل نجاحا فإنها ستظهر في مقترحات برنامج

عمل الشعبة الاحصائية وفي الاتفاقات المكتوبة التي ستتاح للجنة الاحصائية والفريق العامل لإسداء المشورة .

ثانيا - مقررات الفريق العامل : نصها والتعليقات
عليها والاجراءات المتخذة بشأنها

المقرر ١

٣٣ - "قرر الفريق العامل أن تواصل الشعبة الاحصائية ، فيما يتعلق بدورة اللجنة الاحصائية لعام ١٩٩٣ ، ممارستها غير الرسمية المتمثلة في دعوة رؤساء المؤتمرات الإقليمية إلى حضور دورات اللجنة" .

٣٤ - وفيما يتصل بالمقرر ١ : ستضطلع الشعبة الاحصائية بذلك . انظر التعليق على التوصية ٣ (ج) (الفقرة ١٥ أعلاه) .

المقرر ٢

٣٥ - "طلب الفريق العامل من الأمانة العامة أن تضع مقترحات تمثل عدة خيارات متاحة أمام اللجنة بشأن الكيفية التي قد تعيد بها الشعبة الاحصائية تنظيم برنامج عملها من أجل الاستجابة لهذه التوصيات ، بما في ذلك إشارة إلى المخصصات الداخلية من الموارد التي قد تلزم" .

٣٦ - وفيما يتصل بالمقرر ٢ : فإن مشروع مقترحات الشعبة الاحصائية لبرنامج عمل الفترة ١٩٩٤ - ١٩٩٥ معروض على اللجنة في هذه الدورة (E/CN.3/1993/CRP.1) ويتضمن مقترحات معينة تتصل بصفة خاصة بهذا المقرر فضلا عن الآثار المترتبة على هذه المقترحات بالنسبة لإمكانية إعادة تنظيم برنامج عمل الأمانة العامة وخيارات إضافية قد ترغب اللجنة في دراستها .

المقرر ٣

٣٧ - "أنشأ الفريق العامل فريق صياغة يتألف من ممثلي الأرجنتين والولايات المتحدة الأمريكية واللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ واللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي والبنك الدولي لإعداد توصيات تتعلق بدور المؤتمرات الاحصائية ، الإقليمية والشعب الاحصائية وينبغي عرضها على اللجنة الاحصائية في دورتها السابعة والعشرين كي تقدم اللجنة توصيات ملائمة إلى المجلس الاقتصادي والاجتماعي" .

٣٨ - وفيما يتصل بالمقرر ٣ ، اتصلت الشعبة الاحصائية بأعضاء فريق الصياغة كي تعرض تقديم أية معلومات أو مساعدة قد يحتاجون إليها لدى إعداد التوصيات التي طلب منهم تقديمها الى اللجنة .

دال - المقرر ٤

٣٩ - "طلب الفريق العامل أن تقوم الشعبة الاحصائية واللجنة الفرعية المعنية بالأنشطة الاحصائية والتابعة للجنة التنسيق الادارية بتقديم تقارير التخطيط المشترك بين الوكالات مرتبة حسب الموضوع ، حيثما أمكن ذلك ، في الدورة السابعة والعشرين للجنة .

٤٠ - وفيما يتعلق بالمقرر ٤ أجريت إعادة تنظيم من هيكل قائم على الترتيب حسب المنظمات الى هيكل قائم على الترتيب حسب الموضوع لوثيقتين تقوم الشعبة الاحصائية بتصنيفهما على أساس المعلومات التي يوفرها أعضاء اللجنة الفرعية للجنة التنسيق الادارية ، المعنية بالأنشطة الاحصائية ، وذلك من أجل الدورة السابعة والعشرين للجنة . والوثيقتان هما "خطط المنظمات الدولية في مجال الاحصاء" (E/CN.3/1993/23) و "استعراض عام للأعمال الاحصائية للمنظمات الدولية" (E/CN.3/1993/22) . وثمة وثيقة ثالثة "تقرير عن التعاون التقني في مجال الاحصاء" (E/CN.3/1993/17) ، وضعت في صيغتها النهائية في وقت سابق باستخدام الهيكل القائم على الترتيب وفقا للمنظمات .

المقرر ٥

٤١ - "حدد الفريق العامل ستة مجالات مواضيع اعتبر فيها أن الحاجة الى إجراء استعراض تمثل أولوية . وأشار الفريق العامل الى أنه توجد فعلا آليات فرق عمل لاثنتين من المجالات ، وأنشأ فرق عمل جديدة للأربعة مجالات الأخرى ، وقام ، بموافقة الوكالات المعنية ، بتعيين هيئات منظمة للاجتماعات لكل من فرق العمل كما يلي :

- ١ - الحسابات القومية (موجودة بالفعل : الهيئة المنظمة للاجتماعات : الفريق العامل المشترك بين الأمانات والمعني بالحسابات القومية) :
- ٢ - الاحصاءات الصناعية وإحصاءات الإنشاءات (الهيئة المنظمة للاجتماعات : منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي) :
- ٣ - إحصاءات التجارة الدولية (موجودة بالفعل : الهيئة المنظمة للاجتماعات : (جنيف) مجموعة الاتفاق العام بشأن التعريفات الجمركية والتجارة (مجموعة "غات") :
- ٤ - الاحصاءات المالية (الهيئة المنظمة للاجتماعات : صندوق النقد الدولي) :

- ٥ - إحصاءات الأسعار بما فيها برنامج المقارنات الدولية (الهيئة المنظمة للاجتماعات : المكتب الإحصائي التابع للاتحادات الأوروبية) ؛
- ٦ - إحصاءات البيئة (الهيئة المنظمة للاجتماعات : الشعبة الإحصائية التابعة للأمم المتحدة) .

وحُدّد مجال إضافي للاستعراض وهو إحدى مسائل التعاون التقني - الفقر والمؤشرات الاجتماعية والدراسات الاستقصائية للأسر المعيشية للحصول على المعلومات المناسبة - ولكن أُجِّل اتخاذ إجراء بشأنه لإتاحة تركيز الانتباه على المجالات الستة المحددة أعلاه" . (أدرجت في القرار أيضا الاختصاصات وطرق العمل والإبلاغ ولكنها لم تكرر هنا . انظر E/CN.3/1993/21 ، الفقرات ٥٠ - ٥٥) .

٤٢ - وفيما يتعلق بالمقرر ٥ ترد أدناه معلومات عن حالة تنظيم وأعمال فرق العمل الست :

(أ) الحسابات القومية (موجودة بالفعل ؛ الهيئة المنظمة للاجتماعات : الفريق العامل المشترك بين الأمانات والمعني بالحسابات القومية) . كما بين الفريق العامل ، لن تبدأ فرقة العمل هذه حتى ينجز الفريق العامل أعماله بشأن تنقيح نظام الحسابات القومية ؛

(ب) الإحصاءات الصناعية وإحصاءات الإنشاءات (الهيئة المنظمة للاجتماعات : منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي) . بدأت الشعبة الإحصائية مع منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي ، ومنظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية (اليونيدو) مناقشات بشأن علاقات العمل قبل اجتماع الفريق العامل . وقد أجريت مناقشات إضافية . وقد أوضحت منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي أنها ستتخذ خطوات لبدء أعمال فرقة العمل هذه ؛

(ج) إحصاءات التجارة الدولية (موجودة بالفعل ؛ الهيئة المنظمة للاجتماعات : مجموعة "غات") . واصلت فرقة العمل أعمالها بشأن تحسين تدفق إحصاءات التجارة من البلدان الى الشعبة الإحصائية ؛ وإعداد تقديرات للبيانات غير المبلغ عنها ؛ وإجراء البحوث في مجال إعداد تعديلات للبيانات الوطنية لتحسين قابلية بيانات التجارة للمقارنات الدولية . وقد أعدت عدة وثائق بحثية . وتعتزم فرقة العمل الاجتماع في نيويورك عندما يكون أعضاؤها حاضرين من أجل الدورة السابعة والعشرين للجنة الإحصائية ؛

(د) الإحصاءات المالية (الهيئة المنظمة للاجتماعات : صندوق النقد الدولي) قام صندوق النقد الدولي بصياغة رسالة واستبيان يغطيان إحصاءات ميزان المدفوعات ، والنقود وأعمال المصارف ، والشؤون

المالية الحكومية . وسترسل الرسالة والاستبيان للمنظمات المشتركة كأساس لتحديد كيفية المضي في الاضطلاع بأنشطة فرقة العمل :

(هـ) إحصاءات الأسعار بما فيها برنامج المقارنات الدولية (الهيئة المنظمة للاجتماعات : المكتب الاحصائي التابع للاتحادات الأوروبية) . بين المكتب الاحصائي التابع للاتحادات الأوروبية أنه سيتخذ خطوات لبدء أعمال فرقة العمل هذه :

(و) إحصاءات البيئة (الهيئة المنظمة للاجتماعات : الشعبة الاحصائية) . في آب/اغسطس ١٩٩٢ ، قامت الشعبة الاحصائية ، كخطوة نحو تحديد المشاكل والفرص المتعلقة بتوسيع نطاق التنسيق والتعاون ، بالكتابة الى الوكالات المشتركة في إحصاءات البيئة مرفقة استبانة عن الأنشطة والخطط الراهنة . وسيتخذ قرار بشأن كيفية مواصلة العمل عندما ترد معلومات كافية . ويلزم وضع تفاصيل العلاقة بين فرقة العمل ، والفريق العامل المشترك بين الأمانات ، المعني بالبيانات البيئية والتابع للجنة الفرعية للجنة التنسيق الادارية ، المعنية بالأنشطة الاحصائية والفريق العامل الحكومي الدولي المعني بالنهوض بإحصاءات البيئة .

المقرر ٦

٤٣ - "طلب الفريق العامل من فرق العمل المنشأة بموجب الفقرات ٥٠ - ٥٥ أعلاه* دراسة السبل اللازمة للاضطلاع بالتقييمات ، وتنفيذها قدر الإمكان" .

٤٤ - وفيما يتعلق بالمقرر ٦ فسيجري تنفيذ هذا المقرر من جانب كل فرقة عمل في إطار اختصاصاتها . وستشجع كل فرقة عمل على وضع مشروع نهج لكل مجال من مجالاتها . وبدلاً من ذلك يمكن للشعبة الاحصائية واللجنة الفرعية المعنية بالأنشطة الاحصائية والتابعة للجنة التنسيق الادارية أن تقوم بوضع مشروع نهج عام تنظر فيه كل من فرق العمل . على أساس أن النهج التي ستعتمدها فرق العمل بالفعل قد تختلف بالضرورة .

المقرر ٧

٤٥ - "طلب الفريق العامل من فرق العمل المنشأة بموجب الفقرات ٥٠ إلى ٥٥ أعلاه* أن تعالج مسألة المنشورات خلال استعراضها لمجالات المواضيع المعنية . وعلى وجه الخصوص طلب الفريق العامل من فرق العمل أن تنظر في الاستعراض الذي اضطلع به مؤتمر الاحصائيين الأوروبيين^(١) وأن تعد استعراضاً مماثلاً . وذكر الفريق العامل على وجه التحديد أن هذا الاستعراض ينبغي أن يهتم أساساً بالمنشورات التي

* انظر الفقرة ٤١ أعلاه .

"(أ) انظر CES/741 ، ٩ نيسان/ابريل ١٩٩٢ ؛ CES/747 ، ٢٤ نيسان/ابريل ١٩٩٢ ؛

و ECE/CES/40 ، الفقرات ٤٢ إلى ٤٩" .

في شكل مطبوع أو ما يماثله ، ولكن العلاقة بأشكال النشر المقروءة بواسطة الآلات ينبغي أن تؤخذ في الاعتبار . ورأى الفريق العامل أنه سيكون في موقف يسمح له بمتابعة النظر في المسألة عندما يتلقى تقارير فرق العمل" .

٤٦ - وفيما يتعلق بالمقرر ٧ فالنهج البديلة المتاحة مماثلة للنهج المتعلقة بالمقرر ٦ (الفقرة ٢٠ أعلاه) . وإضافة إلى ذلك ، فقد أجريت بالفعل دراسات تقييم لمنشورات الشعبة الإحصائية وقواعد البيانات المقروءة بواسطة الآلات في مجالات التجارة ، والحسابات القومية ، والصناعة ، والنقل والطاقة . والمنشورات الإحصائية العامة للشعبة الإحصائية (الحولية الإحصائية ، والنشرة الشهرية للإحصاء ومنكرة الجيب الإحصائية) ستوفر معلومات لبعض فرق العمل وقد تكون ذات أهمية للفريق العامل . والبيانات المختلفة التي تغطيها فرق العمل لا تشمل سوى جزء من الناتج الإجمالي لمنشورات الشعبة الإحصائية . وقد أولت الأمانة العامة والهيئات الحكومية الدولية المختصة أولوية عليا في برامج عمل فترة السنتين الراهنة وفترة السنتين السابقة لتخطيط وتقييم برنامج المنشورات ، ومن المتوقع أن يستمر تأكيد هذه الأولوية عند النظر في الميزانية البرنامجية ١٩٩٤-١٩٩٥ . ومسائل المنشورات ، بما فيها النشر والمنشورات الإلكترونية ، تحتل مكانا بارزا في قائمة اهتمامات اللجنة ، كما هو الحال بالنسبة للمنظمة بصفة عامة . ولا يمكن معالجة هذه المسائل إلا بشكل جزئي في فرقة عمل قطاعية . والأمانة العامة ترحب بقيام اللجنة بزيادة تطوير الخطوات السابقة لكي يتسنى إنشاء آلية وحيدة لتوفير مشورة متعمقة وشاملة بشأن برنامج المنشورات (بما في ذلك المنشورات الإلكترونية) .

المقرر ٨

٤٧ - "طلب الفريق العامل إلى فرق العمل المنشأة بموجب مقرره ٥ (انظر الفقرات ٥٠ - ٥٥ أعلاه)* تنفيذ المهمتين الواردتين في الفقرة ٦٨ (أ) و (ب) أعلاه كل في مجالات اختصاصها" .

٤٨ - فيما يتعلق بالمقرر ٨ ، تنص الفقرة ٦٨ (أ) و (ب) من تقرير الفريق العامل على ما يلي :

"نظر الفريق العامل في التوصيات التالية للفريق الاستعراضي المستقل المعني بالفجوات ونقاط الضعف في النظام الإحصائي الدولي :

"(أ) على أساس برنامج العمل المتكامل (السردى) للإحصاءات وما يتصل بها من وثائق ينبغي بذل جهد لتحديد نقاط الضعف والفجوات والاختلالات في البرنامج الراهن . وينبغي أن تؤخذ الجوانب المتعلقة بالميزانية في الاعتبار خلال هذه العملية :

* انظر الفقرة ٤١ أعلاه .

"(ب) وإلى جانب مواصلة الجهود الرامية إلى خنص الفارق الزمني بين فترة الملاحظة ولحظة نشر الإحصاءات الهيكلية والتفصيلية، إلى النظر، بالنسبة لبعض المواضيع الإحصائية، في إمكانية جمع ونشر معلومات إحصائية أحدث عهداً (المؤشرات الرئيسية)".

٤٩ - وفيما يتعلق بالمقرر ٨، سيحرز تقدم كبير بشأن طلبه الأول عندما يعد برنامج عمل متكامل (سردي) للإحصاءات وما يتصل بها من وثائق. وحدد الفريق العامل وضع برنامج العمل هذا بوصفه هدفاً طويلاً الأجل (انظر A/CN.3/1993/21، الفقرة ٤٦). وستعد وثائق مستكملة بأحدث المعلومات بشأن نظام الإحصاء العالمي، وأدرج بصفة خاصة، في برنامج العمل المقترح للشعبة الإحصائية لفترة السنتين ١٩٩٤/١٩٩٥ ناتجاناً لتنقيح دليل الإحصاءات الدولية. وفي الأجل القصير، ومع إعادة تنظيم عدة تقارير مقدمة للجنة الإحصائية وحسب الموضوع (انظر المقرر ٤ والهيئات المنظمة للاجتماعات، الفقرتان ٤٠ و ٤١ أعلاه)، يمكن بذل جهد أولي يرمي إلى تحديد مواطن الضعف والنجوات وحالات عدم التوازن.

٥٠ - وفيما يتعلق بالمقرر ٨ يجري حالياً اتخاذ إجراء بشأن طلبه الثاني في الشعبة الإحصائية. وإضافة إلى ذلك، ستقترح الشعبة الإحصائية على اللجنة الفرعية المعنية بالأنشطة الإحصائية والتابعة للجنة التنسيق الإدارية أن تنظر في المسألة في دورتها السابعة والعشرين في عام ١٩٩٢. وتبذل الشعبة الإحصائية والوكالات قصارى جهدها لنشر الإحصاءات أو جعلها متاحة بطريقة أخرى بأقل تأخير ممكن. وقامت الشعبة الإحصائية، في إطار استعراض تخصيص مواردها، بالنظر في التغييرات الممكنة لمزيج البيانات المجموعة والمنشورة، بهدف تحسين إصدار الإحصاءات في حينها. وقد اتخذت خطوات بالفعل لتحسين توقيت إصدار منشور إحصاءات التجارة الدولية "إحصاءات تجارة السلع الأساسية، المجموعة دال". وقد تود اللجنة ملاحظة أن مجموعة كبيرة من الإحصاءات المختلفة الراهنة موفرة بالفعل في "النشرة الشهرية للإحصاءات". وتقوم دوائر الإحصاء الوطنية باستكمال هذه المجموع شهرياً، أو كل ربع سنة، أو سنوياً، وفقاً لتواتر النشرة والإمكانية العملية. ويزداد توفير هذه الاستكمالات للشعبة الإحصائية بواسطة الفاكسميلي. وبالنسبة للجداول ذات الأولوية العالية، تدرج البيانات الجديدة في جداول النشرة بتأخير لا يزيد عن أسبوع، كما تُصدر وتُنشر في شكل مطبوع (بالبريد الجوي للمشاركين الذين يسدّدون اشتراكاتهم) بعد مدة لا تزيد عن شهر واحد من نهاية الشهر الذي وردت فيه. ومشروع برنامج العمل للفترة ١٩٩٤-١٩٩٥ يدعو إلى حوسبة هذه العملية، بحيث يمكن تلقي البيانات ونشرها في شكل إلكتروني. وسيقتضي ذلك على التأخيرات في الشحن كما سيزيد من تقصير الفترة الزمنية بين إصدار البيانات من دوائر الإحصاء الوطنية في البلدان وإتاحتها للمستعملين الدوليين في مصدر وحيد.

المقرر ٩

٥١ - "قرر الفريق العامل أن يطلع اللجنة الإحصائية على شواغله المتعلقة بالتعاون التقني مرة أخرى".

٥٢ - وفيما يتعلق بالمقرر ٩ ، سيعرض تقرير الفريق العامل على اللجنة في دورتها الحالية ، وسيوجه اهتمام اللجنة الى المقررات ذات الصلة من التقرير ، التي أعرب فيها عن هذه الشواغل ، خلال النظر في بند جدول الأعمال المتعلق بالتعاون التقني .

المقرر ١٠

٥٣ - "أقر الفريق العامل الأفكار المبينة في تقرير الأمين العام (E/CN.3/AC.1/1991/R.3/Add.1) فيما يتعلق بخطط الشعبة الاحصائية لمواصلة جمع وتصنيف ونشر البيانات المبلغة وطنيا وتوسيع نطاق برنامج التعديل والقياس التابع لها ليشمل جميع الميادين الداخلة في نطاق مسؤوليتها على قدر الامكان لكي يتسنى الوفاء بالطائفة العريضة من احتياجات المستعملين . وقد رأى الفريق العامل أنه ينبغي عرض هذه الخطط على الوكالات المتخصصة للنظر فيها" .

٥٤ - وفيما يتعلق بالمقرر ١٠ ، تقوم الشعبة الاحصائية بالتعاون مع الوكالات وفرق العمل التي أنشأها الفريق العامل ، ببحث هذه المسائل . وكتبت الشعبة الاحصائية رسائل لعرض هذا المقرر على الوكالات المتخصصة ، كمتابعة للإخطار والمناقشة السابقين لهذه المبادرة في الدورة الخامسة والعشرين للجنة الفرعية التابعة للجنة التنسيق الادارية ، المعنية بالأنشطة الاحصائية .

ثالثا - نقاط للمناقشة

٥٥ - قد ترغب اللجنة أن تأخذ المعلومات الواردة في هذه الوثيقة في الاعتبار لدى النظر في توصيات ومقررات الفريق العامل كما جاءت في تقرير الفريق العامل عن دورته الخامسة عشرة (E/CN.3/1993/21) .

الحواشي

(١) الوثائق الرسمية للمجلس الاقتصادي والاجتماعي ، ١٩٩١ ، الملحق رقم ٥ (E/1991/25) و Corr. 1 ، الفقرة ٢٢٠ .
